

VEIEN TIL VELVÆRE I DITT UTENDØRS MASSASJEBAD

NO



SCANDINAVIAN SPACARE · UTENDØRS MASSASJEBAD

Indholdsfortegnelse

SpaCare gir deg den komplette utendørs spaopplevelsen	3
Sjekk vannkvaliteten i massasjebadet	4
Slik justerer du verdiene	5
Finn den rette balansen	6
Bekjemp bakteriene og hold badevannet rent	8
Velg riktig desinfeksjonsmiddel	10
OxyBox	11
Filtrering av badevannet	12
Hold rørsystemet rent	13
Unngå utfelling av kalk og oppløste metaller i karet	14
Avkalk hele anlegget	14
Riktig duft gjør følelsen av velvære fullkommen	14
CoverCare Box	15
Har kjøpt et nytt massasjebad – hva skal vi nå gjøre?	16
Sjekklisten – slik behandler og vedlikeholder du et massasjebad	17
Problemløseren	
– slik håndterer du vanlige problemer med massasjebad	18
Testutstyr til kontroll av vannet i utendørs massasjebad	19



SpaCare gir deg den komplette utendørs spaopplevelsen

Et massasjebad handler om å virkelig skjemme bort seg selv. Tenk deg at du en kjølig kveld om våren lar deg gli ned i det varme vannet og lener deg tilbake. Luften er fortsatt kald nok til at du kan se pusten din, men vannet legger seg som en deilig dundyne rundt kroppen.

Så kan du ligge der og betrakte stjernene som skinner på himmelen, mens luftboblene kjennes behagelige mot huden og vannstrømmene masserer musklene dine. Kan du tenke deg en bedre måte å avslutte dagen på?

Når du anskaffer deg et massasjebad, blir du også den lykkelige eier av mer velvære og økt livskvalitet. Et massasjebad krever imidlertid også rengjøring og vedlikehold. Det stilles spesielle krav til rengjøring og vedlikehold av et massasjebad. Det skyldes blant annet

- At vanntemperaturen er høy.
- At vannet filtreres og gjenbrukes flere ganger.
- At det er skjulte rørsystemer.

Det er likevel ingen sak å sikre at vannkvaliteten og hygienens hele tiden er på topp. Det kreves bare at du bruker riktige

SpaCare-produkter til riktig tid. I serien vår finner du produkter som takler enhver utfordring.

SpaCare-produktene er utviklet spesielt til bruk i massasjebad. Som eier av et massasjebad må du være sikker på at vannet alltid er rent, og at hygienens er på topp. Vi har utviklet og forbedret produktene våre inntil det perfekte for å oppfylle disse behovene – blant annet gjennom grundig testing av produktene i samarbeid med offentlige laboratorier. Det er din garanti for at massasjebadet blir en uuttømmelig kilde til velvære og nytelse.

Sjekk vannkvaliteten i massasjebadet

For at du skal kunne velge riktige SpaCare-produkter, må du vite noe om vannkvaliteten i massasjebadet. Du må måle om vannet har riktig kjemisk balanse. Det gjør du ved å foreta noen enkle vannanalyser. Det er tre måter å måle vannet på:

- Testtabletter gir et svært nøyaktig resultat. Til gjengjeld tar det tid å foreta målingen på denne måten.
- Teststrips gir et raskt måleresultat. Til gjengjeld blir resultatet litt mindre nøyaktig.
- Scuba ll digital tester/photometer.

Det er en god idé å rådføre seg med leverandøren av ditt massasjebad for å finne ut hvilken metode som passer best for deg.

Når du har resultatet av vannanalysene i massasjebadet, kan du bruke SpaCare-produktene til å justere verdiene til ønsket nivå.



Slik justerer du verdiene

I denne tabellen kan du se hvordan verdiene i badevannet bør være. I kolonnen lengst til høyre kan du se hvordan du justerer dem med SpaCare-produkter, hvis tallene er for høye eller lave.

Balansemålinger:	Idealverdi:	Justeres med SpaCare::
pH-verdi	7,0-7,4	Hvis for lav: pH-Up Liquid eller Granular Hvis for høy: pH-Down Liquid eller Granular
TA (total alkalitet)	80-120 mg/l	Hvis for lav: Alka Up Hvis for høy: Alka Down
Kalsiumhardhet	200-300 mg/l	Hvis for lav: Calcium Up
Cyanursyre	maks. 150 mg/l	Hvis for høy: Skift vannet helt eller delvis
TDS (total dissolved solid)	200-1500 mg/l	Hvis for lav: Tilsett Calcium Up Hvis for høy: Skift vannet helt eller delvis
Desinfeksjonsmålinger:	Idealverdi:	Justeres med SpaCare:
Fritt klor	1,0-3,0 mg/l maks. 5,0 mg/ *	1. SunWac 9 eller SunWac 12 tabs 2. Minichlor Granular 3. TabTwenty
Bundet klor	maks. 1,0 mg/l	Hvis for høy: Sjokkbehandling med SpaChock
Brom	2,0-6,0 mg/l maks. 10,0 mg/l *	Bromin tabs
Activ Oxygen O ₂	3,0-8,0 mg/l	Activ Oxygen Granular (A) eller SpaChock
Andre målinger:		
Salt for klorelektrolyse	1000 mg/l	Expo Salttabletter
Salt for bromelektrolyse	2000 mg/l	BioBromide salt

* Hvis verdiene er svært høye (klor over 5,0 mg/l, brom over 10 mg/l), kan du enkelt redusere dem ved å tilsette små mengder AntiChlor eller AntiBrom.

Tips: Bruk bare vann av god drikkevannskvalitet når du fyller nytt vann i eller etterfyller karet.

Finn den rette balansen

Når du lar vannet i massasjebadet omslutte deg, kan du nyte en totalt avstressende opplevelse. Du kan la deg overvelde av følelsen av å være i perfekt balanse med deg selv og omgivelsene.

For at du skal kunne oppnå følelsen av balanse og velvære når du bruker massasjebadet, må også badevannet ha perfekt balanse.

pH-verdi: 7,0–7,4

Badevannet må ikke være for surt, og heller ikke for basisk. Det handler om å finne en verdi som er så nær din egen fysiologiske pH-verdi som mulig. Med en optimal pH-verdi sikrer du samtidig at desinfeksjonsmidlene fungerer som de skal.

Slik øker du pH-verdien

Tilsett enten flytende SpaCare pH Up Liquid eller konsentrert SpaCare pH Up Granular. Bruk helst granulat hvis det er snakk om store mengder vann.

Slik reduserer du pH-verdien

Tilsett enten flytende SpaCare pH Down Liquid eller konsentrert SpaCare pH Down Granular. Bruk helst granulat hvis det er snakk om store mengder vann.

TA (total alkalitet): 80–120 mg/l

Alkaliteten viser hvor store mengder alkaliske salter som er oppløst i badevannet.

Slik øker du verdien

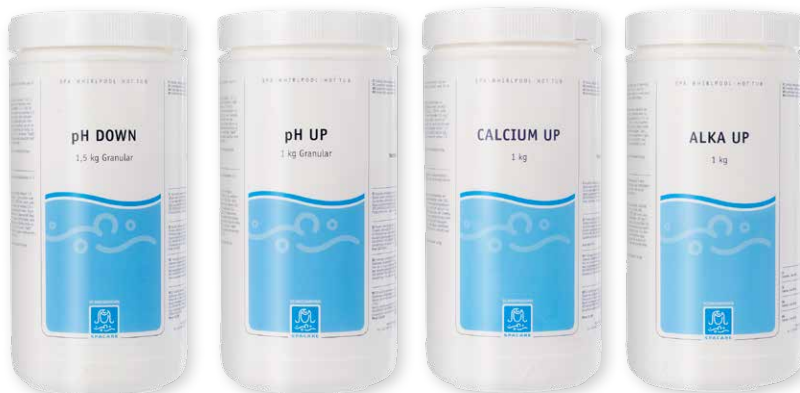
Hvis alkaliteten er for lav, kan det gi store utslag på pH-verdien. Med SpaCare Alka Up kan du øke verdien, noe som gjør det mye enklere å kontrollere pH-verdien i vannet.

Slik reduserer du verdien

Hvis alkaliteten er for høy, blir vannet uklart, og det blir vanskelig å justere pH-verdien. SpaCare Alka Down reduserer verdien og løser dermed problemet.

Kalsiumhardhet: 200–300 mg/l

Du har sikkert hørt vann omtalt som "bløtt" eller "hardt". Det handler om hvor mange kalsiumsalter og magnesiumsalter det er i vannet. Når verdien er lav, sier vi at vannet er bløtt. Bløtt



vann er aggressivt overfor betong, fliser og fugematerialer.

Slik gjør du vannet hardere

Hvis verdien er for lav, kan du øke den ved å tilsette SpaCare Calcium Up.

Cyanursyre: maks. 150 mg/l

Når du bruker de forskjellige desinfeksjons-midlene med kloreffekt fra SpaCare, blir det gradvis mer og mer cyanursyre i vannet. Inntil en viss grense er det godt for vannet, men hvis verdien overstiger 150 mg/l, vil det svekke kloreffekten.

Slik reduserer du verdien

For å cyanursyreinnholdet ned må du skifte vannet i ditt massasjebad helt eller delvis.

TDS (total dissolved solids): 200–1500 mg/l

For hver gang du bruker et massasjebad, vil mengden av forskjellige hardhetssalter i vannet øke. TDS-verdien viser deg hvor stor konsentrasjonen av disse saltene er. Det er denne verdien som viser deg hvor lenge du kan fortsette å gjenbruke badevannet.

Slik reduserer du verdien

Det er bare én måte å justere TDS på, og det er å helt eller delvis skifte badevannet.

Når skal du skifte vannet?

Som en tommelfingerregel skal vannet skiftes helt eller fortynnes når TDS har økt med 1000 mg/l over det tallet du målte første gang du fylte massasjebadet. Derfor er det viktig at du måler TDS når du fyller karet første gang, slik at du har et TDS-tall å regne ut fra ved senere målinger.

Eksempel: Hvis TDS er 100 mg/l første gang du måler, må du skifte eller fortynne vannet når målingen viser 1100 mg/l.

TDS-verdien bør aldri overstige 3000 mg/l.



Bekjemp bakteriene og hold badevannet rent

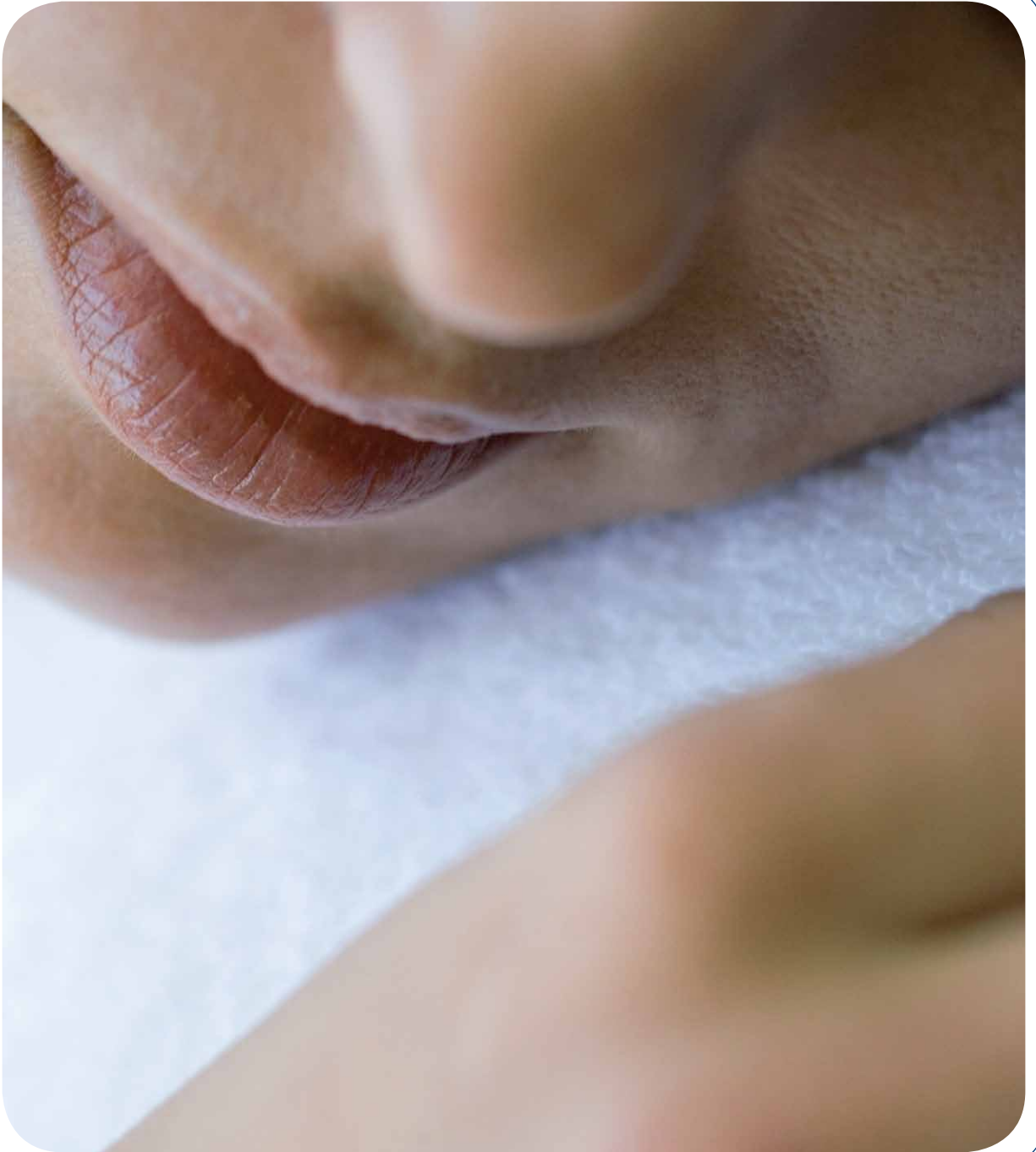
Det skal være en ren fornøyelse å bruke et massasjebad. Det er en spesiell følelse å kjenne at vannet massere hele kroppen din, mens du lukker øynene og drømmer deg langt bort.

For at det skal føles rent, må badevannet være rent. Derfor må du gjøre noe med de skadelige bakteriene. I badevannet vil det alltid finnes en stor mengde ulike bakterier og mikroorganismer. De fleste av dem er helt ufarlige, men dessverre ikke alle. Det

gjelder for eksempel legionella og den typiske spabadbakterien pseudomonas aeruginosa, som kan føre til eksem, små byller og vondt i ørene.

Heldigvis kan bakteriene bekjempes effektivt med SpaCare-produktene.





Velg riktig desinfeksjonsmiddel

Den mest effektive måten å desinfisere badevann på er å bruke klorholdige produkter. I SpaCare-sortimentet finner du imidlertid også klorfrie desinfeksjonsmidler og produkter til desinfeksjon med elektrolyse. De ulike typene desinfeksjonsmidler har forskjellige farger:

- Produkter med kloreffekt har en rød bølge på etiketten.
- Klorfrie produkter og produkter til desinfeksjon med elektrolyse har en grønn bølge på etiketten.

SpaCare-produkter med kloreffekt:

- SunWac 9 – 5 g hurtigoppløselig brusetablett med duft av furunål.
- SunWac 12 – 10 g hurtigoppløselig brusetablett med duft av furunål.
- MiniChlor – lettoppløselig granulat
- TabTwenty – 20 g sakteoppløselig tablett.

Klorfrie SpaCare-produkter:

- Activ Oxygen Granular (A)
- OxyPlus Activator Liquid (B)
- Bromin Tabs 20 g langsomt oppløselige tabletter
- SpaChock granulat

Produkter til desinfeksjon med elektrolyse:

- BioBromide-salt til bromelektrolyse.
- Expo-salttablett til klorelektrolyse.



OxyBox

Active Oxygen-systemet er et behagelig luktfritt alternativ til klor- og bromholdige desinfeksjonsmidler for sikring av den hygieniske kvaliteten på vannet i uten- og

innendørs spabad. Systemet består av to produkter som skal brukes sammen: Active Oxygen Granular (A) og OxyPlus Activator Liquid (B) for langtidsdesinfeksjon.

Inneholder:

1 kg Active Oxygen Granular (A)
1 l OxyPlus Activator Liquid (B)
10 x Oxy-Teststrips



Filtrering av badevannet

SpaCare-produktene bidrar til å holde vannet delikat, innbydende og rent. Men hvis du ønsker fullstendig krystallklart vann, må du også filtrere vannet.

Når du filtrerer vannet, renser du det for kroppsoljer, kosmetikkrester og andre fysiske partikler som flyter rundt i vannet og er med på å gjøre det grumsete og uklart.

Massasjebad er vanligvis utstyrt med et utskiftbart filter, et såkalt Patron Filter-anlegg. Med SpaCare Filter Cleaner kan du rengjøre filteret når det har vært i bruk en stund.

Det er lurt å ha to filterpatroner, slik at den ene kan brukes mens den andre ligger i bløt i en renseoppløsning bestående av SpaCare Filter Cleaner.

Hvis massasjebadet har engangsfiler, behøver du ikke å rense filteret, men du må i stedet skifte filterelement med jevne mellomrom.

Tips: Vask deg før du bader

Du forurenser badevannet 200 ganger mer hvis du ikke vasker deg før du setter deg i karet. Derfor bør du vaske deg grundig før du bruker massasjebadet. Det gir deg en mer behagelig opplevelse, og det letter rengjøringen.



Hold rørsystemet rent

Det holder ikke bare å tømme ut det brukte badevannet og fylle massasje-badet med nytt, friskt vann. Det kan nemlig skjule seg bakterier i rester av kroppsfett i rørene. Fettet bygger med tiden opp en såkalt biofilm som reduserer vannkvaliteten.

Derfor må du sørge for regelmessig rengjøring av hele systemet. Heldigvis

er det en enkel sak når du bruker SpaCare Biofilm Cleaner. Husk bare at ingen må bade i vann som er tilsatt Biofilm Cleaner.

Hvis du samtidig bruker et SpaCare-desinfeksjonsmiddel i vannet når du bader, sikrer du at vannhygiene er helt på topp.



Unngå utfelling av kalk og oppløste metaller i karet

Hvis du opplever at vannet blir grålig på grunn av utfelling av kalk og oppløste metallsalter, eller at det oppstår avleiringer av kalk eller oppløste metaller i karet, skyldes det trolig at du bor i et område med hardt vann, og at det er et høyt innhold av oppløste metallsalter i vannet.

Heldigvis er det enkelt å løse problemet og unngå timevis med strevsom rengjøring av gjenstridige striper i massasjebadet. Hvis du bruker SpaCare No Scale regelmessig i små mengder, forebygger du problemet.



Avkalk hele anlegget

Hvis karet ofte fylles med svært hardt vann, er det ikke nok bare å fjerne kalk- og metall-avleiringer i selve karet. De vil nemlig også sette seg i rør og varmeveksler.

Hvis det skjer, er det på tide å avkalke hele spaanlegget. Det gjør du ved å tilsette SpaCare Descaler og kjøre vann gjennom systemet. Husk bare at ingen må bade i vann som er tilsatt Descaler.



Riktig duft gjør følelsen av velvære fullkommen

Opplevelsen av å bade i et massasje-bad blir enda bedre hvis alle sansene får delta. Når du tilsetter SpaCare Wellness Fragrance, blir også duften en ren nytelse.

SpaCare Wellness Fragrance finnes i to herlige duftvarianter:

- Pine (furuåål)
- Eucalyptus



CoverCare Box

For rengjøring av Spa Covers av vinyl.

Bruksanvisning:

- Ristes før bruk
- Spray Cover Cleaner ut over flaten som skal rengjøres.
- Bearbeid flaten med en myk svamp eller børste

- Tørk av med en oppvridd klut
- Lagres frostfritt og utilgjengelig for barn.

Etter rengjøring anbefales forsegling med SpaCare Cover Protect.

Inneholder:

500 ml Spa Cover Cleaner

500 ml Spa Cover Protect

1 x Microfiber-klud

1 x vaskesvamp



Har kjøpt et nytt massasjebad – hva skal vi nå gjøre?

1. Først skal massasjebadet fylles med vann og vannet balanseres

- Fyll massasjebadet med vann av drikkevannskvalitet. Les av på vannmåleren hvor mye vann du har fylt i karet og noter dette.
- Mål vannets TDS-verdi med teststrips og noter resultatet.
- Vannet sjokkbehandles med 20 ml SpaCare MiniChlor eller 4 x SunWac 12 tabletter per 1000 l vann.
- Tilsett 50 ml SpaCare No Scale og ved svært uklart vann 10 ml Bright & Clear per 1000 l vann.
- Mål alkaliteten, som bør ligge mellom 80 og 120 mg/l. Juster med Alka Up eller Alka Down etter behov.
- Tilsett Calcium Up i tilfelle av bløtt vann – hardheten bør ligge mellom 200 og 300 mg/l. Ta ev. kontakt med vannverket og få opplyst vannets hardhetsgrad.

- Mål pH-verdien, som bør ligge mellom 7,0 og 7,4. Juster med pH Minus eller pH Plus etter behov.

2. Velg metode for hvordan du sikrer deg bakteriefritt badevann!

Du kan velge mellom de klassiske pleiemidlene med kloreffekt eller klorfrie pleiemidler

SpaCare pleiemidler med kloreffekt:

- MiniChlor – lettoppløselig granulat med målelskje innlagt (5-10 ml/1000 l)
- SunWac 9 – lettoppløselige 5 g brusetabletter med en duft av furunål (1 tablett/500 l)
- SunWac 12 – lettoppløselige 10 g brusetabletter med en svak duft av furunål (1 tablett/1000 l)
- Tab Twenty – langsomt oppløselige 20 g tabletter (3 tabletter/1000 l)

Klornivået før bading bør være 1-3 mg/l (kontrolleres med teststrips). pH-verdien justeres etter behov til mellom 7,0 og 7,4 (kontrolleres med teststrips)

SpaCare klorfrie pleiemidler:

- SpaCare SpaChock – lettoppløselig granulat med målelskje (30 ml/1000 l)
- SpaCare Bromin Tabs – langsomt oppløselige 20 g tabletter (2-3 tabletter/1000 l)
- SpaCare Oxybox-system (se side 11)

Brominnholdet bør være 3-6 mg/l før det bades (testudstyr se side 19). pH-verdien justeres etter behov til mellom 7,0 og 7,4.

pH-skala



Sjekklisten – slik behandler og vedlikeholder du et massasjebad

Daglig vedlikehold

- La filteret kjøre i minst to timer hver dag for å fjerne partikler og faste stoffer.
- Test vannet og juster om nødvendig til idealverdien for pH.

Ukentlig vedlikehold

- Test og juster pH-verdi og alkalitet
- Tilsett 10 ml Bright & Clear og 25 ml No Scale per 1000 liter
- Danner det seg skum på overflaten (såperester/kosmetikk), tilsettes Foam Down (best med spraypistol)

Anvendes SunWac 12 tabletter:

- Hvis det ikke har vært badet i ukens løp, tilsettes 4 tabletter per 1000 liter.

Anvendes Bromin-tabletter og

SpaChock:

- Tilsett 30 ml SpaChock/1000 liter. Etterfyll Bromin-tabletter ved behov.

Anvendes OxyBox: (se side 11)

- Tilsett 20 ml SpaChock Activator/1000 liter.
- Vannet sjokkbehandles ved å tilsette 15 ml MiniChlor/eller 50 ml Active Oxygen Granular (A)/1000 l

Månedlig vedlikehold

- Mål TDS-verdien – bytt vannet hvis tallet er 1000 mg/l høyere enn da du første gang fylte karet.
- Ta den skitne filterpatronen opp av filterhuset og fjern alt synlig smuss mellom lamellene ved å spyle den med rent vann. Plasser deretter patronen i en plastbøtte eller et "reenserør" og tilsett 1 dl Filter Cleaner og rent vann til patronen er helt dekket. Ta opp patronen når den har ligget i bløt i minst 12 timer og skyll den grundig med rent vann. Det anbefales å bytte mellom to sett filterpatroner.

Periodisk vedlikehold, 2-4 ganger i året:

- Rengjør og forsegl termolokket med CoverCare Box (se side 15)
- Bytt vannet hvis TDS-verdien er 1000 mg/l høyere enn da du første gang fylte karet. TDS-verdien bør aldri overstige 3000 mg/L.
- Innen det fylles på nytt vann, byttes 500 ml Biofilm Cleaner for rengjøring av det skjulte rørsystemet. Følg veiledningen på flasken.
- Rengjør det tomme karet med Cleansing Cream og poler til høyglans med Beauty Polish før det fylles opp ned nytt vann av drikkevannskvalitet.

Problemløseren

– slik håndterer du vanlige problemer med massasjebad

Problem:	Mulig årsak:	Forslag til løsning:
Vannet er grumsete/uklart	a) Partikler i vannet b) For høy pH-verdi c) Dårlig filtrering d) Vannet er overmettet med oppløste stoffer (for høy TDS)	a) Tilsett Bright & Clear b) Tilsett pH Down c) Rengjør filterpatronen med Filter Cleaner d) Skift vannet helt eller delvis
Vannet er misfarget	Oppløste metallsalter, kobber, jern eller andre metaller i vannet	Tilsett No Scale
Skumdannelse	Høyt innhold av såpe- eller kosmetikkrester	Tilsett Foam Down
Kalkutfelling i vannet (grålig vann)	a) Høyt kalsiumnivå b) For høy pH-verdi c) For høy alkalitet	a) Tilsett No Scale b) Tilsett pH Down c) Tilsett Alka Down
Ubehagelig lukt	a) Høyt innhold av organisk forurensning b) Skitten filterpatron c) De skjulte rørsystemene er skitne	a) Tilsett SpaChock b) Rens filterpatronen med Filter Cleaner c) Rengjør det skjulte rørsystemet med BioFilm Cleaner
Svie i øynene / hudirritasjon	a) For lav pH-verdi b) For lav alkalitet c) For høy TDS	a) Tilsett pH Up b) Tilsett Alka Up c) Skift vannet helt eller delvis
Ubehagelig klorlukt og svie i øynene	Høyt innhold av bundet klor	Tilsett SpaChock, kontrollerer pH-verdien og juster etter behov
Kantene og bunnen i karet føles som sandpapir	Kalkbelegg på grunn av svært hardt vann	Avkalk hele badet med Descaler
Glatte eller slimete kanter og hjørner Grønnlige flekker på bunnen og kantene	Bakterievekst Mangler desinfeksjon	Activ Oxygen Granular (A) OxyPlus Activator Liquid (B) Bromin tabletter SunWac 9 tabletter SunWac 12 tabletter MiniChlor; SpaChock

Tips: I et massasjebad der du gjenbraker vannet i lengre perioder, anbefales det at du kontrollerer vannkvaliteten med regelmessige vannanalyser.

Testutstyr til kontroll av vannet i utendørs massasjed

Elektroniske tester:

Scuba II, digital tester/photometer for klor, alkalitet, pH og cyanursyre.

Elektronisk tester for TDS (blå);

elektronisk tester for pH (rød)



Tabletter:

DPD-tabletter for klor og pH

DPD-tabletter for brom og pH



Teststrips:

For måling av TDS

Teststrips for måling av klor, alkalitet og pH

Teststrips for måling av brom, alkalitet og pH

Teststrips for OxyBox, Activ Oxygen og pH





SCANDINAVIAN



SPACARE